

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE DANVILLE

PROCÈS-VERBAL d'une assemblée régulière des membres du Conseil de la ville de Danville tenue le 5 avril 2011 à 19h00 à la salle du Conseil sise au 150 de la rue Water, à Danville, à laquelle assistent les Conseillers:

Siège numéro 1:	Francine L. Girard
Siège numéro 2:	Jean-Guy Dionne
Siège numéro 3:	Germain Ducharme
Siège numéro 4:	Michel Plourde
Siège numéro 5:	Bernard Laroche
Siège numéro 6:	Lisette Fréchette

Formant quorum sous la présidence du Maire Jacques Hémond, l'assemblée est reconnue valablement constituée et débute par la récitation de la prière.

Sauf mention expresse à l'effet contraire, le président d'assemblée s'abstient de voter.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que l'ordre du jour soumis soit accepté tel quel.

ADOPTÉ

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par le Conseiller Bernard Laroche que les procès-verbaux de l'assemblée tenue le 8 mars 2011 soient acceptés tels que soumis, et qu'il soit fait dispense de leur lecture en raison du fait que chacun des membres du Conseil en a reçu copie préalablement à la tenue de la présente assemblée.

ADOPTÉ

RAPPORT DE DISPONIBILITÉ

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard:

- 1.- D'accuser réception du rapport de disponibilité et d'en accepter les chiffres y indiqués lesquels tiennent compte des factures à payer soumises pour approbation à la présente assemblée; et
- 2.- De prendre note qu'aucun virement n'est jugé nécessaire à ce moment-ci de l'année et que les propositions de virements devraient être soumises après la prochaine mise à jour du rôle d'évaluation en mai.

ADOPTÉ

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussigné, Michel Lecours, directeur général et secrétaire-trésorier pour la Ville de Danville certifie sous mon serment d'office qu'il y a les crédits budgétaires nécessaires au budget pour le paiement des comptes soumis à la présente assemblée lesquels sont énumérés ci-après.

**Michel Lecours, Directeur général et
secrétaire-trésorier**

COMPTES PAYABLES

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Michel Plourde que soient acceptées les dépenses énumérées ci-dessous par activité et qu'il soit procédé à leur paiement et ou annulation lesquelles totalisent les montants ci-dessous, savoir:

- Rémunérations et contrib. de l'employeur	96 069.52
- Administration	34 065.33
- Sécurité publique	7 726.03
- Transport routier	43 012.19
- Hygiène du milieu	41 221.72
- Aménagement et urbanisme	35 202.11
- Loisirs et culture	10 844.57
- Financement & Immobilisations	2 292.69
Total :	270 434.16

ADOPTÉ

PÉRIODE DU PUBLIC

- **Dossier Auto-cross, moto-cross etc...** – André Tessier présente une lettre invitant à participer à une séance d'information en rapport avec le projet en titre;
- **Dossier auto-cross, moto-cross etc...** - Plusieurs personnes présentes font part de leur désaccord au fait de permettre l'activité d'auto-cross, moto-cross dans la zone A-11 – Alexandre Côté, Erik Dupuis, Gilles Lamontagne, Jenny Lambert, Jennifer Leet, Harold Willey, Rachel Blouin, Luc Arsenault, Mathieu Côté – Roger Turgeon intervenant en faveur;
- **2717 – 2011 – Schéma d'aménagement & Règlement de Zonage** – Auto-cross, moto-cross etc...

Considérant les nombreuses représentations faites contre le projet d'amendement au règlement de zonage visant à permettre l'activité d'auto-cross, auto-cross, vtt. etc... dans la zone A-11 (secteur du Petit Nicolet);

Considérant le nombre élevé d'individus manifestant leur opposition à la réalisation du projet;

Considérant qu'il apparaît opportun que les membres du Conseil s'accordent un délai pour réfléchir à nouveau sur les enjeux en cause dans ce dossier;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité :

- 1° Sursoie, pour l'instant, aux démarches entreprises pour une modification du règlement de zonage 359 de l'ancienne municipalité du Canton de Shipton; et
- 2° Demande à la MRC/CLD des Sources de surseoir également aux démarches déjà entreprises en ce sens et plus particulièrement celles entreprises dans le cadre du « Projet de règlement numéro 186-2011 – Modification au règlement numéro 80-98 schéma d'aménagement (affectation parcellaire) »;
- 3° S'accorde un nouveau délai, dont la durée sera plus ou moins longue, pour prendre à nouveau une décision sur la base des nouveaux éléments apportés à la présente assemblée et particulièrement en ce qui concerne le nombre élevé d'intervenants ayant indiqué leur opposition à la réalisation du projet dans le secteur concerné zone A-11 (Petit Nicolet).

ADOPTÉ

- La séance est suspendue de 20h40 à 20h45

- **Danielle Lafrenière** – Représentations pour la Société St-Jean Baptiste;

- **Andrée Beauchesne** – Représentations pour une réfection d'une section de la rue Stevenson suite à l'accumulation d'eau dans son sous-sol lors des 2 périodes de fonte intensives de ce printemps – Copie de lettre remise à tous les membres du Conseil.

RECOMMANDATIONS A LA C.P.T.A.Q.

- Aucune demande n'a été déposée pour fins de recommandations à la présente assemblée.

RAPPORT SUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION

- Une liste des permis émis pour le mois de mars est remise à chacun des membres du Conseil indiquant une valeur de \$503,600.00 pour ce mois et un cumulatif d'année s'élevant à \$ 702,100.00.

CORRESPONDANCE / RESOLUTION

- **2718 - 2011** - **Société d'agriculture de Richmond** – Offre de publicité au cahier souvenir – 1 page noir/blanc \$60.00 / ½ page 2 couleurs \$55.00 ou \$100.00 1 page 2 couleurs;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité contribue à raison d'une somme de \$55.00 pour ½ page 2 couleurs.

ADOPTÉ

- **2719 – 2011** - **Place aux Jeunes** – Demande de contribution financière au montant de \$500.00 pour la réalisation de leurs activités en 2011;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité acquiesce à la demande formulée et autorise le paiement d'une somme de \$500.00 pour l'année 2011.

ADOPTÉ

- **2720 – 2011** - **Corporation de développement de l'Étang Burbank** – Demande de contribution financière pour le remplacement d'un VTT désuet;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité acquiesce à la demande d'aide financière déposée et autorise le versement d'une subvention au montant de \$4,000.00.

ADOPTÉ

- **2721 – 2011 - La Maison des familles** – Courriel reçu le 14/03/2011 transféré aux membres du Conseil – Demande de contribution financière pour l'activité bénéfice du 19 mars 2011 – Divers montants suggérés \$50.00 -> \$1,000.00;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité accepte de contribuer à la demande d'aide financière déposée à raison d'une somme de \$50.00.

ADOPTÉ

- **2722 – 2011 - Conseil Sports loisirs de l'Estrie** – Campagne de membership – 2011-2012 pour la somme de \$100.00;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité renouvelle son adhésion auprès de cet organisme pour la saison 2011-2012 et autorise l'émission d'un chèque au montant de \$100.00 et que les membres du Conseil siégeant au Comité des loisirs soient les Conseillers Bernard Laroche, Jean-Guy Dionne et/ou Francine L. Girard soient autorisés de représenter la Municipalité aux assemblées de cet organisme s'il y a lieu.

ADOPTÉ

- **2723 – 2011 - O.M.H. de Danville** – Demande de reconduction pour 3 ans du mandat de monsieur Robert Brown soit jusqu'au 7 avril 2014 à titre de membre du Conseil d'administration;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité acquiesce à la demande formulée et procède à la nomination de monsieur Robert Brown au poste d'administrateur pour siéger au sein du Conseil d'administration de l'Office municipal d'Habitation de Danville pour un terme de 3 ans se terminant le 7 avril 2014.

ADOPTÉ

- **2724 – 2011 - Club de soccer Danville-Asbestos** – Demande de confirmer la reconduction de la subvention de \$40.00 par joueur de la Municipalité;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité confirme qu'elle contribuera financièrement à la saison 2011 de cet organisme à raison d'une somme de \$40.00 par joueur résidant sur son territoire. Cette somme étant payable à l'assemblée suivant le dépôt de la liste indiquant les noms, adresse et téléphone des joueurs admissibles à cette contribution.

ADOPTÉ

- **2725 -2011 - Partenaires de la petite enfance de la MRC des sources**
– Demande de nomination officielle de membres du Conseil comme « personne contact »;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que les Conseillers Michel Plourde et Lisette Fréchette en leur qualité de membres du Comité de la famille et de Québec enfants soient autorisés de servir de personnes-contacts pour la Municipalité.

ADOPTÉ

- **2726 – 2011 - Chevaliers de Colomb, conseil 3322** – Demande de Commandite pour la prochaine édition de la « Fête au Village » (2010 = \$1,000.00) ainsi que l'exclusivité du terrain de balle, de barrières pour la 1^{ère} Avenue et d'une boîte de camion;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité;

1° Acquiesce à cette partie de la demande à l'effet d'autoriser :

- L'installation d'une « banderolle » au-dessus de la rue Daniel-Johnson à l'intersection avec la 1^{ère} Avenue s'il y a lieu;
- La mise en place d'une boîte de camion surbaissée;
- La fourniture de barrières pour interdire la circulation sur une partie de la 1^{ère} Avenue;
- Utilisation du terrain de balle et installation d'une cantine;

Le tout dans le cadre des activités de la Fête au Village; et

Considérant que selon les informations reçues il y aura des jeux pour faciliter et permettre la participation des enfants à ces festivités;

2° Accepte de contribuer financièrement à la tenue de cet événement pour une somme de \$1,000.00.

ADOPTÉ

- **2727 – 2011 - Constructions MVP ou Martin Vallières** – Promesse d'achat du dernier terrain sur la rue Hémond pour construction d'une résidence « unifamiliale »;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que soit ratifiée la promesse de vente consenti par le directeur général au nom de la Ville de Danville à Constructions MVP par Martin Vallières 170-3 et 207 du cadastre de Danville en date du 22 mars 2011 pour la somme de

\$12,571.40 plus taxes applicables calculé à raison d'une somme de \$18.22 du mètre carré plus taxes;

Que le Maire et le directeur général soient autorisés de signer pour et au nom de la ville l'acte de vente à intervenir en faveur de monsieur Martin Vallières et/ou Constructions MVP selon les directives de monsieur Martin Vallières ainsi qu'à faire toutes déclarations nécessaires.

ADOPTÉ

- **2728 – 2011 - Société St-Jean-Baptiste** – Demande de résolution d'appui à l'organisation des célébrations en vue de l'octroi d'une subvention et également autorisation pour permis de boisson au terrain de balle et/ou Centre Mgr. Thibault;

ATTENDU QUE la Fête nationale du Québec célèbre l'identité et la culture québécoises;

ATTENDU QUE la Fête nationale est l'une des plus anciennes traditions populaires au Québec;

ATTENDU QUE la population de la municipalité de Danville souligne la Fête nationale chaque année, par le biais de réjouissances visant à susciter la participation, la solidarité et la fierté de toutes les Québécoises et de tous les Québécois;

ATTENDU QUE la municipalité de Danville a déjà manifesté dans le cadre de ses interventions, sa volonté d'appuyer les initiatives locales qui visent à célébrer la Fête nationale du Québec;

ATTENDU QUE la programmation locale de la Fête nationale du Québec est l'œuvre d'organismes du milieu qui, avec l'appui du mandataire régional et du Mouvement national des Québécoises et Québécois, mettent sur pied des célébrations de qualité;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que le Conseil municipal de la Ville de Danville, à l'instar de l'Assemblée nationale du Québec proclame le 24 juin, Fête nationale du Québec, et qu'elle invite la population à souligner sa fierté en prenant part aux célébrations.

ADOPTÉ

- **2728A – 2011 - M.R.C./C.L.D. des Sources** – Transmission du sommaire des projets « admissibles » au pacte rural volet supra-local, 11 projets totalisant \$1,534,997.25 pour un total admissible de \$295 033.25 – Les projets ont été transmis par courriel à chacun des membres du Conseil – Appui à certains projets ?

Considérant que la Municipalité, dans le cadre du « Programme du pacte rural – Volet supra local » a accordé son appui aux projets soumis par le Club de Soccer Danville-Asbestos ainsi que par le Comité de valorisation du Carmel de Danville;

Considérant qu'il y a lieu, à la demande de la MRC/CLD des Sources d'accorder un appui à d'autres projets soumis dans le volet supra local du programme les projets ci-dessus mentionnés restant prioritaires pour la Ville de Danville;

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité accorde son appui, en troisième, quatrième et cinquième place aux projets suivants, savoir :

- Club de moto neige Eskimo – Construction d'un garage;
- Camp musical d'Asbestos – Amélioration infrastructures musicales;
- Développement Mont Ham Sud – Développement centre récréotouristique – phase 2.

ADOPTÉ

- **2729 – 2011 - MRC/CLD des Sources** – Demande de suggestion de noms pour combler 1 poste au C.A. du SADC en provenance du milieu rural et 1 poste en provenance du milieu urbain pour un terme de 2 ans – Le terme des 2 représentants en poste actuellement (Bernard Laroche et Georges St-Louis venant à échéance le 13 juin 2011;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité mette en nomination le Conseiller Bernard Laroche pour occuper l'un des 2 postes auxquels une nomination doit être proposée.

ADOPTÉ

- **2730 – 2011 - Maison des Jeunes** – Demande de subvention au montant de \$9,700.00 pour permettre le paiement d'un loyer de \$10,000.00 à la Ville;

Considérant que la valeur locative du local occupé par la « Maison des Jeunes au Point 14-18 » peut s'évaluer facilement à la somme minimale de \$10,000.00;

Considérant qu'il y a lieu de consigner ce montant dans le bail qui lie la « Maison des Jeunes au Point 14-18 » avec la Ville de Danville;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité autorise la signature d'un bail annuel au montant de \$10,000.00 et qu'en contrepartie du paiement de cette somme elle autorise le versement d'une somme de \$9,700.00 pour valoir à titre de subvention pour l'année 2011.

ADOPTÉ

- **2731 – 2011 - Francis Demers** – Demande d'utilisation du terrain de balles Donald Roy les 4 juin 2011 dans le cadre d'une activité de financement visant à favoriser la participation de Mylène Demers au « Cyclo-Défi Enbridge » contre le cancer chaque participant devant amasser la somme de \$2,500.00;

Il Est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité acquiesce à la demande formulée à la condition que le terrain de balles en cause n'aie pas déjà fait l'objet d'une réservation.

ADOPTÉ

- **2732 – 2011 - André Tessier** – Demande d'utilisation de la salle du Conseil pour organiser une séance d'information sur le projet « VTT, auto-cross, etc...) et invitation aux membres du Conseil d'assister à cette réunion;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Michel Plourde que le directeur général avise le demandeur que le Conseil réserve la salle de l'hôtel de ville pour ses propres délibérations et pour le bénéfice d'organismes publics ou para-publics mais que la salle du Centre communautaire Mgr. Thibault peut être mise à sa disposition aux mêmes prix et conditions que celles imposées aux usagers réguliers.

ADOPTÉ

- **2733 – 2011 - Corporation de développement économique** – Demande le versement de subventions pour 2011 au niveau de celles de 2010 soit : le montant prévu au budget, le montant équivalent aux taxes et intérêts de la bâtisse sise au 1193 de la route 116;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité autorise à l'égard de la « Corporation de développement économique de Danville Inc. » :

- 1° Autorise l'émission d'un chèque au montant de \$ 10,000.00 à titre de subvention tel que prévu au budget de l'exercice financier 2011; et
- 2° Autorise l'émission d'un chèque d'un montant correspondant au montant des taxes et intérêts que paiera cet organisme pour la propriété qu'il possède au 1193 de la route 116 et ce à titre de subvention additionnelle pour l'année 2011. Ce ou ces chèques pourront être émis dans les jours qui suivront le paiement indiqué pour chaque échéance.

ADOPTÉ

- **2734 – 2011 - Maison des Jeunes** – Soumission pour superviser l'activité des ventes de garage \$504.50 incluant salaire, déplacements et

photocopies la publicité étant en sus avec ou sans Asbestos pour partager les coûts;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité confie l'organisation de l'activité « Ventes de garage – 2011 » qui doit avoir lieu les 21 et 22 mai 2011 à la « Maison des Jeunes Au Point 14-18 » et ce pour la somme de \$504.50 la municipalité assumant les mêmes frais que ceux assumés l'an dernier soit les frais de publicité (messages radiophoniques et avis dans les journaux) conjointement avec la ville d'Asbestos s'il y a lieu.

ADOPTÉ

- **2735 – 2011 - Société de sauvetage** – Offre de service – Examen de la surveillance aquatique des bassins extérieurs – Frais de 400.00\$ taxes en sus, visite des lieux mercredi le 25 mai à 17h;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité acquiesce à l'offre soumise et autorise que la Société de sauvetage procède à « L'audit de la surveillance aquatique » telle que décrite dans l'offre datée du 4 avril 2011 et ce en contrepartie d'une somme de \$400.00 plus les taxes.

ADOPTÉ

AFFAIRES EN SUSPENS

- **Dossier Tennis – Avis de motion** - Suite à la lettre de confirmation d'annonce de subvention – Prévision d'adopter un règlement d'emprunt;

AVIS DE MOTION est donné par le Conseiller Jean-Guy Dionne à l'effet qu'à la prochaine assemblée ou à une assemblée subséquente il proposera ou fera proposer pour adoption un projet de règlement d'emprunt pour permettre la construction d'un terrain de tennis « double ».

- **2736 – 2011 – Organisation des terrains de Jeux** – Politique salariale, d'accueil et de gestion;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que soit adoptée le document intitulé « Politique pour O.T.J. (2011) » tel que soumis à la présente assemblée.

ADOPTÉ

- **2737 – 2011 – États financiers 2010** – Assemblée spéciale;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que l'assemblée spéciale requise pour le dépôt et présentation des états financiers de l'exercice 2010 soit convoquée et se tienne le Mardi, 26 avril 2011 à 19h00 et que la présente résolution tienne lieu de toute autre forme de convocation chacun des membres du Conseil y renonçant expressément;

La présente résolution annule et remplace la résolution 2716 – 2011.

ADOPTÉ

- **2738 – 2011** – **Personnel cadre** – Rémunération 2011 et années suivantes;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Germain Ducharme que soient entérinées les recommandations datées du 10 mars 2011 et produites par le Comité composé du Maire et des Conseillers Germain Ducharme et Jean-Guy Dionne et dont le mandat consistait à établir les conditions salariales et avantages généraux des employés cadres pour les années 2011 à 2015 inclusivement.

ADOPTÉ

- **2739 – 2011** – **Comité consultatif d'urbanisme** – Propriété du 50 rue Grove;

Considérant les recommandations et observations faites par le Comité consultatif d'urbanisme concernant à une demande de permis de rénovation soumise aux dispositions du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.);

Considérant que les travaux projetés sont conformes aux orientations de la Municipalité en regard avec la protection des bâtiments à caractère patrimonial;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que la Municipalité ratifie les recommandations faites par le Comité consultatif d'urbanisme et autorise l'émission d'un permis de rénovation pour la propriété sise au 50 de la rue Grove et dont les travaux consistent à :

« Remplacer le revêtement de bardeaux du toit par des lattes métalliques de type Ms-2 de couleur fusain tel que proposé par la firme MACIND : Métal architectural »

Que le directeur à l'urbanisme et au développement économique soit autorisé d'émettre le permis de rénovation demandé en conséquence.

ADOPTÉ

AFFAIRES NOUVELLES

- **2740 – 2011** – **Club de curling de Danville**– Demande d'appui à l'obtention de subvention;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que ce Conseil confirme que la résolution 2441-2010 adoptée le 6 janvier 2010 appuyant les démarches du Club de curling de Danville pour l'obtention de subvention dans son projet de rénovation des installations (compresseurs) en toujours en vigueur et en autorise l'émission de copie en ce sens et consent à ce que les montants inscrits soient actualisés.

ADOPTÉ

- **2741 – 2011** – **Dossier bibliothèque** – Agrandissement;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité adresse une lettre à la « Fédération des œuvres de charité Danville-Shipton » informant cet organisme des projets d'agrandissement de la bibliothèque et demandant par la même occasion s'ils seraient en accord avec une relocalisation de leur service vestimentaire au Centre communautaire Mgr. Thibault et dans la négative de faire part à la Municipalité, par écrit, des raisons à l'encontre d'une telle relocalisation.

ADOPTÉ

- **2742 – 2011** – **Assemblée spéciale du 11 avril 2011** – Dérogation mineure et Dossier tennis;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que soit tenue une assemblée spéciale des membres du Conseil le Lundi, 11 avril 2011 à 19h00 pour délibérer et disposer des sujets suivants, savoir :

- Prendre connaissance des recommandations du Comité consultatif d'urbanisme en regard avec la demande de dérogation mineure de la propriété du 10 de la rue Mathieu; et
- Procéder à l'adoption du règlement décrétant un emprunt et autorisant les travaux nécessaires à la construction d'un « court » de tennis;

Que la présente résolution tienne lieu d'avis de convocation tous les membres du Conseil déclarant expressément y consentir.

ADOPTÉ

AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Bernard Laroche que la présente assemblée soit ajournée au Lundi, 11 avril 2011 immédiatement après l'assemblée spéciale convoquée précédemment au cours de la présente assemblée.

ADOPTÉ

Jacques Hémond, Maire

**Michel Lecours, Directeur-général et
secrétaire-trésorier**